

Zinexit

Elkarbizitzaranzko 1. Zine Erakusketa
1ª Muestra de Cine hacia la Convivencia

AURRESTREINALDIA/PREESTRENO



19:15

“In a better world”
Susanne Bier
Dinamarca, 2010, Color, 113’



SOLASALDIA/COLOQUIO



21:15

Solasaldia ikus-entzuleekin
Coloquio con el público

Moderatzailea/Moderador

Mikel Mancisidor

Director de Unesco Etxea
Unesco Etxea-ko Zuzendaria

Gaia/Tema

Bakea, balore eta herritartasun
kultura eraikitzen: lan pertsonaletik
sozialera.

*Construcción de una cultura de paz,
valores y ciudadanía: de lo personal
a lo social.*

AZAROAK 16 NOV



Zinexit

Elkarbizitzaranzko 1. Zine Erakusketa
1ª Muestra de Cine hacia la Convivencia

AURRESTREINALDIA/PREESTRENO



19:15

“My father My lord”
David Volach
Israel, 2007, Color, 73’



SOLASALDIA/COLOQUIO



20:30

Solasaldia ikus-entzuleekin
Coloquio con el público

Moderatzailea/Moderador

Eduardo Ruiz Vieyetz

Dtor. del Instituto de D.D.H.H. de la Universidad
de Deusto
Deustuko Unibertsitateko G.E. Institutuko
Zuzendaria.

Gaia/Tema

Zertan sinisten dugu?
Eskubideak eta bizikidetzaren gero gizarte
pluralagoetan.

*¿En qué creemos?
Derechos y convivencia en sociedades
(crecientemente) plurales.*

AZAROAK 17 NOV



My father My lord

Jerusalem-eko ultraortodoxo giroan emazte
eta semearekin bizi den Abraham Errabinoa
Torah eta juduen legea ikertzen ari da buru
belarri. Aitak ezarritako autoritate
zurrunaren aurka jartzeko, inguruan dauzkan
animalia txikiez arduratzen hasiko da
etengabeko otoi eta eskarien mundu konplexu
eta aspergarrian bizi den Menahen txikia.

Mundu itxi eta itogarri honetako haurraren
egunerokotasunean zehar ezagutuko ditugu
haren sentimendu kontrajarriak eta
ezarritako portaera itogarri eta aszetikotik
ateratzeko ahalegintxoak.

- Tribeca Zinemaldiko Filmariak Onenaren Saria
- Haifa-ko (Israel) Zinemaldiko Zuzendari Onenaren Saria
- Taormina-ko (Sicilia) Zinemaldiko Zuzendari Onenaren Saria
- Tbilisi-ko (Georgia) Zinemaldiko Kritikaren FIPRESCI Saria

*Instalado con su esposa y su hijo en una
comunidad ultraortodoxa de Jerusalén, el
Rabino Abraham dedica su vida al estudio de
la Torah y de la ley judía. El pequeño,
Menahen se ve inmerso en este complejo y
aburrido mundo de las oraciones y las
plegarias permanentes pero empieza a
interesarse por los pequeños animales que ve
a su alrededor, como forma de rebelarse
contra la autoridad impuesta por su padre.*

*A través del discurrir cotidiano del niño en
ese mundo hermético y absorbente iremos
descubriendo sus sentimientos encontrados y
sus tímidos intentos de salir del asfixiante y
ascético comportamiento impuesto.*

- Premio Mejor Película Festival de Cine de Tribeca
- Premio Mejor Director Festival de Cine de Haifa, Israel
- Premio Mejor Director Festival de Cine de Taormina, Sicilia
- Premio FIPRESCI De la Crítica Festival de Cine de Tbilisi, Georgia

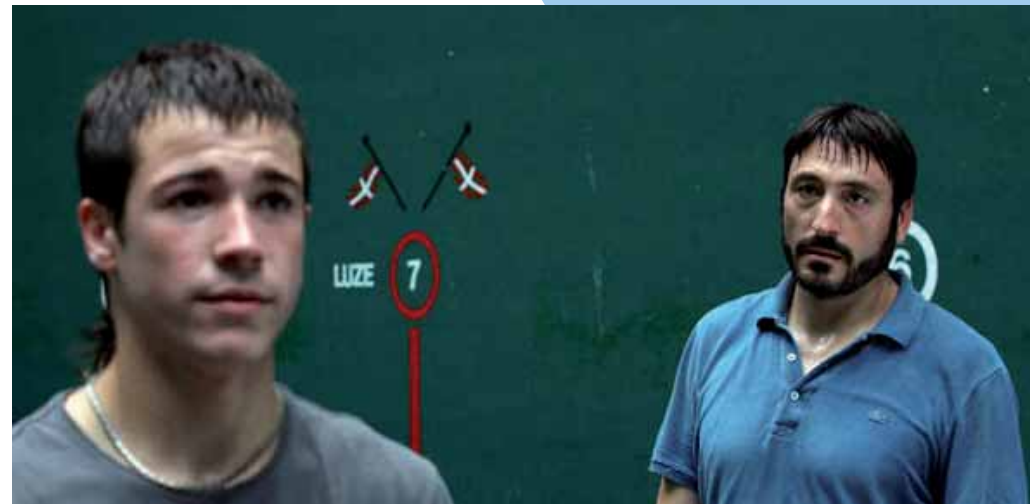
Zinexit

Elkarbizitzaranzko 1. Zine Erakusketa
1ª Muestra de Cine hacia la Convivencia



19:15

“La casa de mi padre”
Gorka Merchán
España, 2009, Color, 100’



SOLASALDIA/COLOQUIO



21:00

Solasaldia ikus-entzuleekin
Coloquio con el público

Moderatzailea/Moderador

Faustino López de Foronda

Secretario General del Ararteko
Ararteko-aren Idazkari Nagusia

Gaia/Tema

Euskadi, bizikidetzaren demokratiko
osorako bidean?.

Euskadi, ¿hacia una convivencia
democrática plena?.

AZAROAK 18 NOV



La casa de mi padre

Txomin Garay, pilotari ohi bikaina eta ETA-k
mehatxaturiko enpresa burua, bere herrira
itzuliko da Argentinan 10 urte exiliaturik
eman ondoren. Bere emazte Blanca eta Sara,
alaba bakarrarekin egingo duen bidaiaren
arrazoi nagusia, apenas harremanik daukan
eta hiltzorian dagoen anaia Koldo zinegotzi
abertzalea ikustea da.

Zeregin latza emango dio Koldok: kale
borrokaren inguruan dabilen eta jokoari
benetan heltzen ez dion bere seme Gaizka,
etorkizun handiko pilotaria bideratzea.

*Txomin Garay, empresario amenazado por
ETA, y en su juventud un buen pelotari,
vuelve a su pueblo después de 10 años
exiliado en Argentina. El principal motivo de
su viaje, en el que le acompaña su mujer
Blanca y su única hija Sara, es ver a su
hermano moribundo Koldo, concejal
abertzale y con el que apenas se habla.*

*Koldo, le va a encargar una delicada tarea
reencauzar a su hijo adolescente Gaizka, un
pelotari prometedor, que tontea con la kale
borroka, y no termina de centrarse en el juego.*

Zinexit

Elkarbizitzaranzko 1. Zine Erakusketa
1ª Muestra de Cine hacia la Convivencia



19:15

“Mujeres en construcción”
Begoña Atín, Maite Ibáñez
España, 2009, Color, 58’



SOLASALDIA/COLOQUIO



20:15

Solasaldia ikus-entzuleekin
Coloquio con el público

Moderatzailea/Moderador

Mila García de la Torre

Gerente de la Fundación Fernando Buesa
Fernando Buesa Fundazioko Gerentea

Gaia/Tema

Emakumeak sufrimenduen aurre-
aurre: itzaropena eraikiz.

*Las mujeres frente al sufrimiento:
construyendo esperanza.*

AZAROAK 19 NOV



Mujeres en construcción

Atentatu terrorista baten biktima izan diren
emakume desberdinek, euren sentimendu eta
baloreen bitartez, aurrera daramaten
berregite pertsonalaren prozesua erakusten
digu Emakumeak berregiteko bideanfilmak.

Ibilbide honek honako alde hauek islatzen ditu
besteak beste: hilketaren berria,
sinesgaiztasuna, zergatia, amaren rola,
eragingarri, proiektu, ilusio eza, sentitzen
duten hutsa eta bakardadea eta baita,
beldurra, amorrua eta ezintasuna ere.

Egunez egun berregin eta norabide
bakarrekoa ez den bidea.

K2000, Batabat, ETB eta TV3-ren eskaintza.

*Mujeres en construcción refleja el proceso de
reconstrucción personal de diferentes
mujeres que han sido víctimas de un atentado
terrorista, a través de sus sentimientos y
valores.*

*Un recorrido que toca aspectos tales como la
noticia del asesinato, la incredulidad, la
búsqueda de un por qué, el rol de madre, la
falta de alicientes, de proyectos, de ilusión,
el vacío y la soledad que sienten y también el
miedo, la rabia y la impotencia.*

*Un camino que se construye día a día y que no
es de una única dirección.*

Por cortesía de K2000, Batabat, ETB y TV3.

Aurkezpena

Eusko Jaurlaritzaren Justizia eta Administrazio Publiko Sailak, Giza Eskubideen Zuzendaritzaren bitartez, **Bizikidetza Demokratikoaren eta biolentzia deslegitimazearen Planean (2010 / 2011)**, zinearen bitartezko pedagogia soziala bultzatu nahi du, herritarrak gai honetaz sentsibilizatu eta gaitzeko asmoz.

Hortaz, zineak inguruarekiko eta bertan sortzen diren bidegabekeriei buruzko ikuspuntu kritikoa sortzeko gaitasuna daukala kontutan izanik, bizikidetza de bakean hezte, eta giza eskubideen ezagupen, hausnarketa eta sustapena lortzeko egokia izango den jardura hau bultzatuko du.

Horrez gain, zineak emozioak sortu eta antzeman eta beste era batera ulertzeko zail diren abstrakzioak transmititzen ditu ere. Indar handiko baliabidea dugun zinea tresna hezitzaile eta sozializatzaile bihurtzearen balorazio positiboa egiteaz batera, indarkeriarik gabeko mundu aske, bidezko, berdinean, jasangarri eta nola ez errealeko ametsak eta proiektuak partekatzeko bilgune izatea nahi genuke.

Gure ustez, herritarrei era zabalean gerturatzearen aldeko apustua merezi du zineak.

Babeslea / Patrocina



Antolatzaileak / Organiza



Laguntzaileak / Colaboran



Zinexit

Elkarbizitaranzko 1. Zine Erakusketa
1ª Muestra de Cine hacia la Convivencia

BILBAO2010
AZAROA 16/19 NOV.

Golem Alhóndiga

Presentación

*El Departamento de Justicia y Administración Pública del Gobierno Vasco, a través de la Dirección de Derechos Humanos, en el marco del **Plan de Convivencia Democrática y deslegitimación de la violencia (2010/2011)**, quiere impulsar una pedagogía social -a través del cine- con el objetivo de sensibilizar y capacitar a la ciudadanía en dicha materia.*

Por ello, y teniendo en cuenta que el cine posee capacidad para generar un sentido crítico hacia su entorno y con las injusticias que se generan en él, se promueve esta actividad cómo idónea para lograr el objetivo de educar para la paz, entendida como convivencia, y para el conocimiento, reflexión y promoción de los derechos humanos.

El cine, también, genera y descubre emociones, y transmite abstracciones difíciles de entender de otras maneras. Es un recurso de gran potencia, por lo que valoramos positivamente convertirla en una herramienta educativa y socializadora, al tiempo que lugar de encuentro donde compartir sueños y proyectos de un mundo sin violencia, más libre, más justo, más igual, más sostenible y desde luego más real.

Creemos que merece la pena el esfuerzo de acercar de manera abierta el cine a la ciudadanía.